

CADMO

REVISTA DE HISTÓRIA ANTIGA
JOURNAL FOR ANCIENT HISTORY

26



CENTRO DE HISTÓRIA DA UNIVERSIDADE DE LISBOA
2017



CADMO

REVISTA DE HISTÓRIA ANTIGA
JOURNAL FOR ANCIENT HISTORY



CADMO
REVISTA DE HISTÓRIA ANTIGA
JOURNAL FOR ANCIENT HISTORY

26

Editor Principal | Editor-in-chief
Nuno Simões Rodrigues

CH
CENTRO DE HISTÓRIA

Centro de História da Universidade de Lisboa

2017



CADMO
REVISTA DE HISTÓRIA ANTIGA
JOURNAL FOR ANCIENT HISTORY

Editor Principal | Editor-in-chief
Nuno Simões Rodrigues

Editores Adjuntos | Co-editors
Amílcar Guerra, Luís Manuel de Araújo

Assistentes de Edição | Editorial Assistants
Ana Catarina Almeida, Catarina Pinto, Daniela Dantas, Maria Fernandes, Martim Aires Horta

Revisão Editorial | Copy-Editing
Daniela Dantas, Martim Aires Horta

Revisão Ortográfica | Proofreading
Maria Fernandes, Martim Aires Horta

Redacção | Redactional Committee

Amílcar Guerra (Universidade de Lisboa), Ana Catarina Almeida (Universidade de Lisboa), António Ramos dos Santos (Universidade de Lisboa), Armando Norte (Universidade de Coimbra), Cláudia Teixeira (Universidade de Évora), Elisa de Sousa (Universidade de Lisboa), Francisco Borrego Gallardo (Universidad Autónoma de Madrid), Francisco Gomes (Universidade de Lisboa), José das Candeias Soares (Universidade Aberta), Loïc Borgies (Université libre de Bruxelles), Luís Manuel de Araújo (Universidade de Lisboa), Maria Ana Valdez (Universidade de Évora), Nuno Simões Rodrigues (Universidade de Lisboa), Rogério Sousa (Universidade de Lisboa), Saana Svärđ (University of Helsinki), Susan Deacy (University of Roehampton), Suzana Schwartz (Universidade de São Paulo), Telo Ferreira Canhã, (Universidade de Lisboa)

Comissão Científica | Editorial and Scientific Board

Antonio Loprieno (Universität Basel), Delfim Leão (Universidade de Coimbra), Eva Cantarella (Università degli Studi di Milano), Giulia Sissa, (University of California, Los Angeles), John J. Collins (Yale University), Johan Kanings (Faculdade Jesuíta de Filosofia e Teologia de Belo Horizonte), José Augusto Ramos (Universidade de Lisboa), José Manuel Roldán Hervás (Universidad Complutense de Madrid), José Ribeiro Ferreira (Universidade de Coimbra), Josep Padró (Universitat Autònoma de Barcelona), Juan Pablo Vita (Consejo Superior de Investigaciones Científicas - Madrid), Judith P.Hallett (University of Maryland), Julia Treballe (Universidad Complutense de Madrid), Ken Dowden (University of Birmingham), Lloyd Llewellyn-Jones (University of Edinburgh), Maria Cristina de Sousa Pimentel (Universidade de Lisboa), Maria de Fátima Sousa e Silva (Universidade de Coimbra), Marta González González (Universidad de Málaga), Monica Silveira Cyrino (University of New Mexico)

Conselho de Arbitragem para o presente número | Peer reviewers for the current issue

Amílcar Guerra (Universidade de Lisboa), Ana Margarida Arruda (Universidade de Lisboa), Antonio Loprieno (Universität Basel), Carlos Alcalde Martín (Universidad de Málaga), Christian Greco (Museo Egizio di Torino), Cristina Guidotti (Museo Egizio di Frieze), Daniel Justel (Universidad Eclesiástica San Dámaso), Elisa de Sousa (Universidade de Lisboa), Gustavo Vivas García (Universidad de La Laguna), José Augusto Ramos (Universidade de Lisboa), Luísa de Nazaré Ferreira (Universidade de Coimbra), João Manuel Nunes Torrão (Universidade de Aveiro), Martin Dinter (King's College London), Maria Cristina de Sousa Pimentel (Universidade de Lisboa), Marta González González, (Universidad de Málaga), Nathan Morello (Ludwig-Maximilians-Universität München), Paulo Simões Rodrigues (Universidade de Évora), Ricardo Duarte (Universidade de Lisboa), Rogério Sousa (Universidade de Lisboa)

Editora | Publisher
Centro de História Press | 2017

Concepção Gráfica | Graphic Design
Bruno Fernandes

Periodicidade: Anual
ISSN: 0871-9527
eISSN: 2183-7937
Depósito Legal: 54539/92
Tiragem: 150 exemplares
P.V.P.: €10,00

Cadmo - Revista de História Antiga | Journal for Ancient History

Centro de História da Universidade de Lisboa | Centre for History of the University of Lisbon
Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa | School of Arts and Humanities of the University of Lisbon
Cidade Universitária - Alameda da Universidade, 1600 - 214 LISBOA / PORTUGAL
Tel.: (+351) 21 792 00 00 (Extension: 11610) | Fax: (+351) 21 796 00 63
cadmo.journal@letras.ulisboa.pt
www.centrodehistoria.flul.com/cadmo



This work is funded by national funds through FCT - Foundation for Science and Technology, under project UID/HIS/04311/2013 and project PEST-OE/SADG/UI0289/2014.

This work is licensed under the Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 International License. To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

SUMÁRIO

TABLE OF CONTENTS

09 EDITORIAL

13 AUTORES CONVIDADOS

GUEST ESSAYS

15 SOTERIOLOGIA ÓRFICA

ORPHIC SOTERIOLOGY

Alberto Bernabé

37 ALEXANDRE O EXPLORADOR DE UM MUNDO NOVO

ALEXANDER, THE EXPLORER OF A NEW WORLD

Maria de Fátima Sousa e Silva

55 ESTUDOS

ARTICLES

57 EXAMINING THE DESIGN, STYLE AND LAYOUT OF THE INNER COFFIN FROM A.60 IN THE FLORENCE EGYPTIAN MUSEUM

Rogério Sousa

81 WHO IS COUNTING? APPRECIATING THE PEER, DESPISING THE OTHER. Social relationships in Homeric Communities from an alterity study

Barbara Alvarez Rodriguez

119 AQUILES E ÁJAX: A 'Poiesis' da alteridade na Ânfora de Exéquias

ACHILLES AND AJAX:

The 'poiesis' of Alterity in Exekias' Amphora

Ana Rita Figueira

141 XANTHIPPIUS OF LAECEDEMONIA: A foreign commander in The army of Carthage

Daniela Dantas

161 SÉNECA E AS ARTES LIBERAIS

SENECA AND THE LIBERAL ARTS

Paulo Sérgio Ferreira

197 TRA OMBRE E LUCI, OVVERO DEL REGRESSO
E DEL PROGRESSO IN ETÀ NERONIANA.

Prolegomena a uno studio interdisciplinare
del principato di Nerone, alla luce del contributo filosofico senecano.

REGRESS AND PROGRESS IN THE NERONIAN AGE.

*Prolegomena to an interdisciplinary analysis
of the Neronian Age, in light of Seneca's philosophical contribution.*

Carlotta Montagna

211 NOTAS E COMENTÁRIOS

COMMENTS AND ESSAYS

213 A BÍBLIA EM PORTUGAL

THE BIBLE IN PORTUGAL

José Augusto Ramos

221 RECENSÕES

REVIEWS

259 IN MEMORIAM

287 POLÍTICAS EDITORIAIS E NORMAS DE SUBMISSÃO

JOURNAL POLICIES AND STYLE GUIDELINES



IN MEMORIAM

FRANCOLINO GONÇALVES

In Memoriam

O Professor Francolino Gonçalves faleceu no dia 15 de junho de 2017, na sede da Escola Bíblica e Arqueológica Francesa em Jerusalém, que se tinha tornado o seu lugar de vida e de trabalho, desde o final dos anos sessenta do século XX.

A sua vida científica e académica está, a vários títulos, ligada à Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa. Pouco depois de ter obtido em Lovaina o seu doutoramento sobre as narrativas bíblicas do assédio de Senaqueribe contra Jerusalém em 705 a. C., foi-lhe dada a equivalência portuguesa por parte da Faculdade de Letras de Lisboa, em 1987, no ano que se seguiu imediatamente ao seu doutoramento. Depois disso, dirigiu seminários de mestrado sobre o profetismo bíblico e oriental no âmbito das pós-graduações em História do Departamento de História, fez conferências e participou em colóquios e júris de mestrado e doutoramento.

No âmbito das atividades do Centro de História, participou em numerosos eventos científicos, publicou artigos nesta mesma revista *Cadmo* e fez parte do seu Conselho Científico até ao final da sua vida. Alguns destes dados referentes à Universidade de Lisboa constam do currículo essencial inserido por ocasião do seu óbito no sítio oficial da própria Escola Bíblica e Arqueológica.

É, por isso, inteiramente pertinente exprimirmos a nossa emoção pela sua morte com as palavras de um cântico hebraico moderno à memória de mortos próximos: “Quando tu morres, algo de ti, em mim, morre contigo. Pois nós todos

somos uma rede humana viva. E quando algum de nós parte de ao pé de nós, alguma coisa morre em nós e alguma coisa fica com ele...”

No caso do Francolino, estes laços exprimem as solidariedades partilhadas no domínio das interrogações e da investigação científica, mas também e de forma não menos pertinente e profunda a partilha de emoções e afetos, ambições e projetos. Vida, numa palavra.

Sempre nos enterneceu de forma surpreendente e profunda a sua declaração e a sua prática persistente de desenvolver o seu trabalho em Jerusalém ou por qualquer outro sítio do mundo, mas reservar como espaço insubstituível e indispensável para estar de férias a sua terra natal de Corujas, em Macedo de Cavaleiros. Dali conservava o claro sotaque nordestino no seu castiço português de sempre, que os longos anos de estrangeiro não empalideceram. Bem parecem ter andado os irmãos que quiseram providenciar para que o seu corpo pudesse voltar rapidamente a Corujas, para aí entrar no seu descanso e definitivamente “se deitar com os seus pais”, segundo a expressão bíblica. Foi ali, com efeito, que ele lhes nasceu, a 28 de março de 1943.

Depois dos estudos pré-universitários no Studium Sedes Sapientiae, dos Padres Dominicanos, em Fátima (1960-65), dedicou-se aos estudos filosóficos e teológicos, conseguindo a Licenciatura e o Mestrado em Teologia em Ottawa, Canadá, em 1967 e 1969, respetivamente. Entre 1969 e 1975 foi aluno da Escola Bíblica e Arqueológica Francesa de Jerusalém, beneficiando de uma bolsa da Fundação Calouste Gulbenkian, para estudar e percorrer as regiões do Médio Oriente mais significativas para a sua especialização bíblica e veterotestamentária. Perante o júri especial da Comissão Bíblica obteve a licenciatura em Ciências Bíblicas em 1971 e, entre os anos de 1980 e 1986 concluiu o doutoramento em Filologia Oriental e História, no Instituto Oriental da Universidade Católica de Lovaina (Louvain-la-Neuve).

Na Escola Bíblica de Jerusalém lecionou, subindo os vários degraus da carreira académica, até lhe ser atribuída na jubilação, em 2013, a categoria de Professor Emérito, prosseguindo nessa qualidade várias das funções científicas que antes lhe estavam atribuídas.

Apesar da sua maneira muito pessoal de ser discreto e sóbrio, viu amplamente

reconhecidos os seus méritos. Recebeu o doutoramento *honoris causa* pela Universidade de San Martín, de Lima, Peru, em 2000; era Académico de Mérito da Academia Portuguesa da História (2010); recebeu o prémio Pedro Hispano, em 2011; pertencia a várias outras organizações científicas em Portugal, Brasil, Argentina, França, Polónia. E foi reiteradamente nomeado para a Pontifícia Comissão Bíblica, contribuindo para a produção de documentos oficiais de orientação no âmbito do estudo científico e da leitura da Bíblia.

Na Escola Bíblica de Jerusalém, além do seu contributo de professor, exerceu variadas funções: foi Vice-Director (1976-79 e 1986-92); entre 1991 e 2015 foi Director de Estudos Bibliográficos e da coleção Cadernos da *Revue Biblique*, para as edições Gabalda, Paris; de 1991 a 1997 foi Director da coleção de Estudos da Bíblia de Jerusalém (Paris, Editions du Cerf). E desde 1994 até 2015 foi secretário da *Bible Review for the Old Testament*.

Para além disso, lecionou também no Instituto São Tomás de Aquino em Fátima e em Lisboa; na Faculdade de Teologia, da Faculdade Católica do México; na Faculdade de Teologia Católica da Universidade de Lovaina; na Faculdade de Teologia da Universidade Católica de Lisboa; no Pontifício Instituto Bíblico de Roma; na Faculdade de Teologia de Ottawa; na École Pratique des Hautes Études de Paris; na Faculdade de Teologia da Universidade Pontifícia do Rio Grande do Sul, Brasil; e na Faculdade de Teologia da Universidade Pontifícia de Salamanca. Em boa parte destes casos tratava-se de cursos normais de um semestre.

Dos seus trabalhos publicados é absolutamente imperioso sublinhar a monumental e epocal tese de doutoramento: *L'expédition de Sennachérib en Palestine dans la littérature hébraïque ancienne*, Paris, Gabalda, 1986. Foi com esta tese pioneira que ele se constituiu um dos maiores especialistas mundiais em literatura profética do antigo Oriente.

Na síntese curricular de obituário da EBAF, ao definir a especialidade que lhe era reconhecida, para além da profecia bíblica e da literatura profética sublinhava-se o tema dos javismos do Antigo Testamento. De facto, o Francolino mostrava uma particular sensibilidade para as características de identidade que marcam as mentalidades no interior da literatura bíblica. Nos últimos tempos, costumava salientar dentro das tradições literárias da Bíblia, por um lado, a

existência de uma religiosidade de matriz sapiencial de grande amplitude cultural e ressonância universalista que assenta nas temáticas da criação e das origens; por outro lado, destacava uma religiosidade de matiz mais histórico e ressonâncias mais nacionais que assenta e se exprime sobretudo com base nos temas ligados com a saída do Egito.

Curiosamente o Francolino lembrava que se tinha dirigido para os meandros da matéria bíblica sobretudo pelos caminhos desta última vertente. Com efeito, confessava ele que, ao optar pelo estudo da Bíblia, o que o movia era aprofundar o conceito de salvação. Foi ao verificar a enorme concentração e intensificação do tema em torno às questões de sobrevivência de Israel que acabou por definir como área de doutoramento aquela em que veio a concretizar-se a sua tese doutoral. Entretanto, mantendo esta área histórica como sua primeira especialidade de estudo, desenvolveu um particular apreço para as teologias articuladas com o domínio mais sapiencial e universal das mitologias de origens, como substrato base de um humanismo integral e ecuménico. Aqueles que o conheceram mais de perto lembrarão certamente com alguma ternura o desconforto que mostrava, com a sua proverbial franqueza, quando se apresentavam fronteiras excessivamente marcadas por sentimentos de identidade nacionalista a toldar o horizonte das paisagens da Bíblia, que tão cedo o seduziu e para sempre o cativou.

José Augusto Ramos

Centro de História, Faculdade de Letras, Universidade de Lisboa



CADMO

REVISTA DE HISTÓRIA ANTIGA
JOURNAL FOR ANCIENT HISTORY

OBJECTIVOS E ÂMBITO

AIMS AND SCOPE

A *Cadmo – Revista de História Antiga* publica estudos originais e ensaios relevantes de «estado da arte» em História Antiga e de culturas da Antiguidade. Além disso, tem como objectivo promover debates e discussões sobre uma ampla variedade de temas relacionados com a História Antiga, e aceita propostas relacionadas com o mundo do Próximo-Oriente antigo (Egipto, Mesopotâmia, Pérsia, Espaço Siro-Palestinense, Mundo Bíblico e Anatólia) e com o Mundo Clássico (Grécia, Roma e Mediterrâneo Antigo, incluindo a Antiguidade Tardia). São ainda considerados estudos sobre a recepção da Antiguidade e dos seus legados, historiografia, e investigações com enfoque em outras sociedades antigas (como as culturas indianas, extremo-asiáticas e mesoamericanas). A *Cadmo – Revista de História Antiga* não considera o conceito de «Antiguidade» como exclusivo da civilização ocidental, mas uma construção historiográfica essencial para a compreensão da História Global. Recensões críticas de obras recentes serão também considerados para publicação.

Cadmo – Journal for Ancient History publishes original and peer-reviewed studies and findings, as well as relevant “state of the art” review essays, on Ancient History and the study of Ancient cultures. It aims to promote debate and discussion on a wide variety of subjects and welcomes contributions related to the Ancient Near-Eastern World (Egypt, Mesopotamia, Persia, Syro-Palestine area and Anatolia) and to the Classical World (Greece, Rome and the Ancient Mediterranean, including Late Antiquity). Studies on the reception of Antiquity and its cultural productions, historiography of the Ancient World, as well as submissions focusing on other Ancient societies (such as the Indian, Asian or Mesoamerican cultures) are also accepted. This journal does not consider the concept of Antiquity to be a notion restricted to western civilisation and its heritage, but an essential historiographic construct for our understanding of Global History. Reviews of recently published on the aforementioned subjects are also published.

CH

CENTRO DE HISTÓRIA
